

Виходить у Львові
що дня (крім неділі і
гр. кат. субот) о 5-й
годині по полуночі.

Редакція і
Адміністрація: улиця
Чарнецького ч. 12.

Письма приймають ся
лиш франковані.

Рукописи
звертаються лише на
окреме жадання і за злого-
женем оплати поштової.

Рекламації
зазначені вільні від
оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

ВІСТИ ПОЛІТИЧНІ.

(Конець угорського парламенту. — Чутка про
з'їзд монархів. — Внутрішні відносини в Ро-
сії. — Реформа в Македонії а Порта. — Гре-
ки а Болгари. — З під Порт Артура.)

Зараз по суботнішній авансації гр. Тіши
у Є. Вел. Цісарі у Відні пішла чутка, що у-
горський парламент буде дні 5 січня розважа-
ний і зараз будуть розписані нові вибори. По-
чатком кінця треба уважати вчерашнє відро-
чене парламенту. Угорська палата послів від-
була вчера коротке засідання, на якому відчи-
тано королівський рескрипт відрочуючої сесії
аж до дні 28 грудня. Відчитане рескрипту
відбулося серед повного спокою, аж опісля
далися чуті з правиці оклики „Еден!“ Під-
час замкнення засідання правиця підняла оклик
в честь короля, а лівиця викрикувала: Най-
жіє конституція, най-жіє народ!

Гр. Тіша і його приклонники мають ве-
лику надію на то, що вибори випадуть в їх
користь. Скоро парламент буде дні 5 січня
розважаний, то перший день вибору буде вже
дні 26 січня 1905 в последний 5 лютого; пар-
ламент буде відтак скликаний на день 15 лю-

того 1905, отже як раз після постаючого закону
в 40 днів від дня розписання виборів. Здається, що й не треба говорити, що нові вибори будуть по всій імовірності такі, яких ще Угор-
щина досі не видала, бо опозиція буде не
лиш старатися удержати ся в повній силі, але
ще й оскільки можна побороти противників.
Як би й не було, нові вибори порішать борбу
обструкції з правителственюю партією.

Одна з англійських газет рознесла з Ко-
пенгагена чутку, що там з весною відбудеться з'їзд монархів в справі мира і що в тім з'їзді
взьме участь також Є. Вел. Цісар Франц Йо-
сиф. Тота сама газета доносить, що цар і ко-
роль англійський заявили вже готовість при-
їхати до Копенгагена а єсть також надія, що й
німецький цісар не відмовить участі. Кілько
правди на цій чутці, годі знати, але то певна
річ, що у віденських добре поінформованих
кругах не знають нічого про тім, мов би Цісар
мав з весною їхати до Копенгагена.

По перших конституційних чи реформо-
вих розмовах російського міністра справ вну-
трішніх кн. Мірського, зачинає давний лад
знов верх брати. Як вже звістно, кн. Мірський
недавно тому не хотів приняти ухвалених
в конституційнім дусі резолюцій петербург-
ських і московських адвокатів. То само лиши-
вше острівні форми стрітило раду громадську

міста Петербурга. На тайнім засіданні минув-
шої середи ухвалили були радні прилучити ся
до резолюції, ухваленої громадською радою
міста Москви, котра, як звістно, домагала ся
зavedenia конституції. Отже минувшої п'ятниці
мало відбути ся читане тої резолюції і проек-
ту конституції, приложеного до неї. До рату-
ша війшло ся було для того множество людей.
Тимчасом на початку засідання заявив ген.
Дурново, що не позволить під ніяким усілівем
читати резолюцію і вести дискусію над нею.
Коли деякі радні докоряли ему, що він не
додержав слова, бо на тайнім засіданні обіцяв,
що позволить читати і дискутувати, то Дур-
ново тоді заявив, що міністер справ внутріш-
ніх строго заказав читати резолюцію і диску-
тувати над нею та й заявив, що не прийме
ніякої резолюції.

Немало характеричне для теперішніх
відносин в Росії є що вел. кн. Алексій
відкликав вирок засуджуючий капітана
мариніарки Клада на 15 днів арешту, за помі-
щену в газетах критику найвищої управи
російської мариніарки. Кажуть, що се стало ся
головно на жадане царя, котрий наказав був
справу згаданого капітана ще раз розслідити.

Туреччина зачинає знову ставити опір
реформам в Македонії. А що тоті реформи
опираються головно на установленю межи-

ЗОЛОТЕ СЕРЦЕ.

(З німецького — Йоганнеса Ставі'ого.)

(Конець).

— Маю ходити до дому чоловіка, що так
про мене говорить? — скривнув Кароль з обу-
ренням. — А перед усім про моого вітця, моого
люблого, доброго старого вітця?

— До його дому, любий, але до мене. Він
вічливий з тобою задля гри в шахи, будь же
ти вічливий з ним задля мене. Так заплатите
собі рівним за рівне. В той спосіб будемо мо-
гли бодай бачити ся. А відтак, коли ти будеш
вже на становищі — я не пожертвую моого
щастя примісі — примісі чоловіка, що все наді-
мино знуував ся, хоч єсть мої вітцем.

— Добре масш, серце — відповів Кароль
притискаючи любку до грудей — коли я як
чоловік на становищі виступлю перед нею, то
він мусить інакше говорити зі мною, не так
як тепер, коли я лише домашнім учителем.
Але що він нас так ненавидить, лише тому, що
ми в його очах за добродушні, що він такий
блобний —

Мягка рука молодої дівчини замкнула
ему уста.

— Ні, Кароль! Чайже він мій отець. Я
мусіла тобі то сказати, що сказала, я мусіла.
Але мене боліло би, колиби ти —

Він нахилив ся до Анни і ніжно єї
поздував.

— Прости, люба! А тепер ходи. Коли ся він до Кароля. — Очевидно приглядали думав. Але скажи мені, сину, як то буде? Я

хочемо держати в тайні нічше щастя, то муси-
мо передовсім старати ся, аби нічого не замі-
чено, бо то було би ще гірше, як коли-б ми
отверто признали ся.

Они пішли скоро до дому. Коли вже
були так близько, що могли крізь отверте
вікно бачити обох старих нахилених над ша-
хівницею, спітав Кароль:

— Чи не вільно мені і моїм родичам ні-
чого сказати?

— Чому ні? — відповіла Анна. — Буду
навіть дуже рада, коли они будуть знати.
Лише попроси їх, аби они цілу справу держа-
ли в тайні.

Молода дівчина пішла до кухні, а Ка-
роль увійшов до кімнати, де оба старі сиділи
при шахах. Коли станув за плечима вітця,
аби приглянути ся грі, стрітив его прошиба-
ючий погляд, що видітів з під насуплених бров
Гельрігеля. Зараз потім появився коло его
уст глумливий усміх, а его ніздра дрожали
мов в найбільшім роззярнені.

— Що то? — спітав себе здивованій
Кароль. В тій самій хвили підніс Гельрігель
руку, посунув одну фігуру скоро о два місця
наперед і крикнув:

— Шах-мат!

Старий учитель покивав головою.

— Гм — мат? Справді! Ні, щось такого!
Недогляд з моєї сторони.

— Що? — відповів недужий гнівно. —
Недогляд? Ні, друже, то мат правдивий, після
всіх правил. Ось, нехай ваш син рішить! —
Ви приглядали ся грі, пане доктор? — обернув

ся. Ви вже досить довго в кімнаті. І ви чай
нічого не маєте на голові, аби бути розсіяні.
Правда, ви не розсіяни.

Кароль мусів відрати цілу свою відвагу,
аби видерхати той погляд старого чудака, не
зраджуючи ся.

Коли вкінці Гельрігель вдоволив ся, по-
звав Кароль напірати до відходу.

Старий Губер поглянув на свій грубий
срібний годинник і налякав ся, коли побачив,
що було вже далеко поза осьму годину; він
чим скорше зірвав ся з крісла.

— Отже до завтра, пане Гельрігель, коли
схочете.

Недужий кивнув головою і усміхнув ся
з удаваною вічливостію. При тім подав відх-
дячим свою худу руку.

— Добре ніч, пане учителю! — А вам
пане доктор, желаю хороших снів. Дуже хоро-
ших, га, га, га! Такі молоді люди мають все
хороші сні.

Ті слова і злобний съміх дуже діймили
Кароля, він чим скорше вийшов з кімнати,
аби не попасті з вітцем любові в суперечку,
яка на всякий спосіб мусіла би мати злі на-
слідки.

Старий учитель дивував ся в души си-
нови, що не кажучи ні слова, ішов скоро ве-
ликими кроками. Вкінці Кароль задерхав ся
і вхопив вітця за рамя.

— Тату, ми заручили ся!

Старий учитель аж сплеснув руками
з зачудовання.

— Заручили ся? Отже так, як я собі
думав. Але скажи мені, сину, як то буде? Я

народної жандармерії, то турецьке правительство в теперішній пору дуже противне тому, щоби збільшити число заграничних офіцірів. З турецького становища єсть в тім може й речі, бо збільшене числа офіцірів вимагає не лише збільшення видатків, але під деяким взглядом може стати ся й небезпечно для самої Туреччини. Але дипломатія не давить ся на справу турецькими східами, лише східами свого інтересу і відгрожує ся примусом, але поки що каже лише делікатно, що примусове збільшення пошкодило би повазу Порти як в краю так і за границею.

Межи Болгарами а Греками в Македонії завела ся тепер завалта борба. Болгарські круги в Константинополі підносять жалі на те, що грецькі ватаги в Македонії, іменно в селунськім і монастирськім вілясті нападають на спокійних Болгар і навіть убивають їх, як то було сими дніми в місцевості Каза Водена. З грецької сторони знов доказують, що три болгарські ватаги, кожда в силі по 60 до 70 мужа, впали сими дніми в Болгарії до Македонії.

З Токіо доносять, що положене залоги в Порт Артурі єсть дуже прикре. Роботи облогові від південної сторони поступили вже так далеко, що Японці лиш на 12 (?) метрів віддалені від російських позицій. З Чіфу доносять, що частина японської флоти відплала до Сінгапору. Двайцять п'ять кораблів сконцентрувало ся 15 с. м. коло Дальнего. Японці узброяли перевозові кораблі пушками, а також значну частину купецьких кораблів узброено і призначено до удержання бльскади.

Генерал Штессель прислав кілька депеш, в яких подаєзвістку про велику борбу під фортами Порт Артура, яка вела ся від 20 падолиста аж до 2 грудня. В дніах 26 і 27 падолиста була найкровавіша борба від початку облоги Порт Артура. Японці брали по кілька разів форт Палюншан і другі, але Росіяни за кождий раз відперли їх багнетами. Японці стра-

дам своє позволене з найбільшою радостию і мати також, бо она добра, люба дитина, та твоя Анна. Але старий Гельрігль?

Кароль здвигнув плечима.

— О нім чув я нині вечером такі речі, тату, що мені сердечно жаль моєї бідної, любої, доброї дівчини. Одно певне, що він поки що не съміє ні слова о тім чутти.

— Але то страшне! — бідкав старий учитель. — А як гадаеш, коли би так я поговорив —

— В ніякий спосіб. Він здається уважає нас обох за якісь божевільних, з якими розумний чоловік лише о стілько живе, аби грati в шахи, а більше нічого. То гордість камінних сердець, які на свою твердість ще зарозумілі. Єго гніває найбільше то, що ми допомогли бідному Гехштеттерові.

— А він знає о тім? Я вправді замітив, що люди щось шепчуть, але —

— Сільські сплетні виводчуть весь на верх. Старий Гельрігль коли о тім довідав ся, говорив таке, що ми виставились би на викинене за двері, коли би пришли до него сватати.

— Ну, а щож дальнє буде?

— Мусимо ждати, аж дістану посаду, а тоді я вже зумію постоити за себе. Не хотів би я нікого просити, але в тім слухаю мусить мені помогти граф Моллендорф. Та бідна дитина мусить мати чисте пекло з тим — з тим чоловіком. Мушу є як найскорше увільнити від того.

Учитель сумно покивав головою.

— Бідна дитина! Ще така молода, а вже такі тяжкі борби. А що буде між тим, заки ти дістанеш посаду?

— Мусимо там бувати, як доси, аби я міг є бодай бачити. Ту жертву мусите вже для мене зробити, тату, хоч як вам буде тяжко!

Учитель усміхнувся добродушно.

— Цілком не буде мені тяжко. Хоч би

тили в тім часі що найменше 20.000 людей. Наконець просить ген. Штессель царицю і царицю-матір, щоби молилися за залогу в Порт Артурі, бо то очевидно їх молитви упросили їй спіку Всевишнього.

Ген. Штессель вислав письмо до генерала Ногі, в якому просить, щоби він заказав своїй артилерії бомбардувати шпитальні кораблі, які можна легко піднати по флагу, а заразом і повідомив ген. Ногі, що поручив управителеві шпиталів Бараскову завести переговори в спріві уміщення шпитальних кораблів Генер. Ногі відповів на то, що Японці від самого початку облоги шанують чувства людянки та межінародні договори і не стріляють умисно в шпиталі. Але з позицій артилерії не відко, куди кулі летять і внаслідок довгої облоги кулі пораз більше відходять від наміреного напряму. На превеликий жаль він не може тому зарадити, що японські кулі не досягають наміреної цілі.

дора Поляка; для історії музики — Ст. Невядомського, а для гри на органах, контрапункту і загальних наук Меч. Солтиса.

— Найдешевші переписні листки на найблагороднішу ціль. Хто хоч трохи знає, в яких вогких та безсонійних норах надіють бідні діти в великих містах, хто, при надходчім Різдві і Ноюм Році, хоч зробити добре діло, про котре не знала би навіть „ліва рука“, хто памятає, що будучність народу лежить в школі молодіжі — сей купить хоть одну пачку переписніх листків, з яких весь дохід призначає ся на руску „Осенню вакаційну“. Одна пачка (15 м.) 25 кр., одна штука 2 кр. Можна дістати у всіх руских склепах у Львові, та у всіх касинових товариствах і складах Народної Торговлі на провінції. Замовляти можна у Вп. Ольги Барвінської ул. Собіщана 5. — Комітет рускої оселі вакаційої.

— З драматичного тов-а ім. І. Котляревського. На оголошений з початком мая с. р. конкурс на драматичні твори, наспіло 10 творів, іменно: 1) „Ессе Номо“, драма в 5 діях, 2) „Бандурист“ драма в 3 діях, 3) „Комедіянти“, комедіодрама в 5 д., 4) „Будяться“ драматичні нариси IV часті, 5) „З нашої минувшини“, драматичні картинки із вступом, 6) „Чому не ксьондзом?“ драма в 5 діях, 7) „Ціна щастя“, драма в 5 д., 8) „Журба“ драма в 5 д., 9) „Ілько Пащак“, драма в 5 діях з життя Гуцулів і 10) „Доля жартує“, драма в 5 діях а в 6 відслонах. Конкурсова комісія, в якої склад входили іш. Ілярий Огоновський, голова тов-а, з поза Виділу др. Іван Франко і Михайло Павлик, а з Виділу др. Кирило Студинський і Іван Боднар, відбула дні 16 с. м. засідане і признали першу нагороду в сумі 200 К драмі „Доля жартує“, а трету нагороду в сумі 100 К драмі „Ілько Пащак“. По отворенню коверту показало ся, що автором драми „Доля жартує“ є п. Стефан Ганущак, а „Ілько Пащак“ п. Лев Лопатинський. Комісія згідно з бажанем Виділу постановила обговорити в найближчім часі в одній із часописій усі надіслані твори. — Виділ товариства просить авторів ненагороджених творів, щоби подали адреси, під якими належить ім відослати їх рукописи. З Виділу драматичного тов-а ім. І. Котляревського дні 17 грудня 1904 р. Ілярий Огоновський, голова; — Іван Боднар, секретар.

— Кавяр з жаб. В Росії (в Цариціні) виробляють і продають тепер кавяр, згладжений з жабачої ікри. „Смакуни“ говорять, що жабячий

Н О В И Н К И

Львів дні 20-го грудня 1904.

— Іменування. Е. В. Цісар іменував практиканта концептового комісії статистичної у Віддні приватного доцента дра Йос. Бузека, надзвичайним професором науки адміністрації і австрійського права адміністраційного та статистики на університеті у Львові.

— Надане презенти. Ц. к. Намісництво наділило о. Петра Яцишина, гр. к. пароха в Олексичах на опорожнену парохію цісарського надання в Рипіанці.

— Іспити з музичних наук. П. Міністер просувіти іменував на 3 роки членами іспитової комісії для музичних наук в середніх школах і семинаріях: для співу — Генрика Ярецького; для скрипок — Франц. Сломковського і Мавр. Вольфесталя, для фортепіану — Вільгельма Курца і Тео-

вадину, розумієш? А стане ся щось, що кидає би неславу на мое імя, то візьміши ти. Впрочем ціла та глупа комедія нічого мене не обходить. Про мене можете зіткніти за собою, кілька схочете. Тут одно не ліпше від другого: дурна гуска і блазен.

Анні виступили сльози в очах. Гельрігль аж за боки брав ся із съміху.

— Ха, ха, ха! Блазен, так, блазен, блазен, блазен! Можеш ему то повторити. Він навіть не возьме того за зле бідному хорому, бо має золоте серце, як его старий блазен!

Анна утікла з комнати, а Гельрігль після свого звичаю дальше сварив і ганьбив.

Злоба Гельрігля мала в послідніх тижднях нагоду виявляти ся в цілій своїй позноті. І справді аж съмішно було глядіти на обох Губерів, які без сумніву знали о єго настрою супротив них, а однак мусили удавати комедію. Як глупо они при тім поводились! Старий робив все вид, немоз би хотів кождої хвилі упасти свому ворогови до ніг і просити єго о прощенні за обманьство, якого допускав ся на нім. Молодому знов стріляв з очей гнів. Гельрігль мав приємність той огонь звідно піддерживати, говорячи до Кароля заедно з утвою злобою і поводячись з Анною згірдно. Коли тоді рука роздражненого молодця дрожала і видало ся, що він хоче вхопити шахінницю і розбити єї на голові Гельріглю, той трохи не тріс від здернуваного съміху.

— Ха, ха, ха! Не зробиш того хлопче — думав собі — і старий буде свою комедію грати, хоч би як ему то тяжко будо, а є Анна піддасть ся. Ви мусите піддавати ся, бо ви всі „золоті серця“, що не знаєте що з собою діяти. За то я вас вхопив і держу вас за то, а тепер мусите танцювати, як вам заграю, я старий драб, злодій і шубравець — чи як ви мене там називаєте — в своїх гадках. Бо ваші слова повні вічливості і солодкі як мід.

— Ви, тату, оправдуете его, але він не заслугує на то. Він не від слабости такий злобний, але у него мусіла бути з роду така вдача.

4.

Зараз по відході обох Губерів звідзвонив Гельрігль на свою дочку, а коли она несъміло увійшла, крикнув до неї:

— Перечитай мені газету:

Послушно прынесла Анна газету, сіла собі напротив вітця під висячою лампою і почала читати. Але майже при кождім слові зупиняла ся, бо сльози стискали їй горло, а серце в груди було таке тяжке як камінь. Бідна дівчина чула, як злі очі єї вітця слідили єї лицю і она дрожала перед вибухом єго гніву, в кожтім лютий чоловік обиджував єї своїми насыпшками аж до глубини душі.

Нешастє не дало довго ждати на себе. Анна не перечитала ще трийць стрічок, коли Гельрігль крикнув на неї:

— Та мечаш нині як вівця! Відложи газету. Я не можу того слухати.

Анна послухала і сиділа перед вітцем зі спущеними очима.

Недужий глумливо глядів на дочку.

— Як ти скоро віддахаш, дурна гуско; як ти то червоніш то бліднеш! — Ха, ха, ха! Коли собі пригадаю на дурне лицо, яке той молодий блазен робив перед тим, то можу собі вже подумати, що там було.

— Тату —

— Мовчи! Ти або обрешеш мене, або скажеш мені щось такого, що приневолить мене викинути за двері обох тих золотих дурнів. Але то мені не на руку! Отже мовчали і слухати. Я коротко скажу. Коли той дурний хлопчик буде мати на стілько безличності, що

кавар своєм зверхнім виглядом і смаком зовсім подібний до астраханського кавара, а ціна його така сама.

— Недостача слуг дає ся сильно відчувати в Сан Франціско. Тепер годі там найти служницю за ціну низшу як 250—300 К місячно. Добрийша служба домагає ся плати, на которую у нас згодив би ся неодин чоловік з укінченими студіями і довгими літами праці.

— Похорон Крігера. З Преторії телеграфують: В часі похорону президента Крігера промовляли бувші вожди Бурів: Бота, Девет і Шальк-Бургер. Бота прирівняв Крігера до Мойсея. Надія утворення великої держави на північ від ріки Валь, що розтягалось би від моря до моря, була його ідеалом. Ідеал той дається ся погодити з вірностю для Англії, бо єдиність білої раси в полудневій Африці є конечна. Бесідник з вдоволенем повітав, що англійські і голландські колонії спільно віддали Крігерові посліду приєслугу. Бота візвав до єдності і згоди і відчитав відтак послідний лист Крігера, котрий єсть немов політичним завіщанням. Лист тей містить візване до згоди, до дальшої праці в розпочатім ділі відбудованим того, що упало і її плекання народності та язика Бурів. В часі зложження тіла до гробу вистрілено 21 разів з моздрів. На похорон прибули відпоручники всіх частей полудневої Африки, заступники англійського правління і колонії. Число осіб, що творили підліп обчислюють на 30.000.

— Смерть під копитами коня. З Відня доносять: Плучила ся тут страшна пригода. На старшого інспектора полудневої зелінниці з Марбурга, Фердинанда Калюса, наїхав фіякер так нещасливо, що Калюс ударений кіньским копитом в голову, погиб на місці. Дочка, що з ним ішла, вийшла з небезпечної з легкою раною.

ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 20 грудня. З нагоди іменин царя відбувся вчера в цісарській палаці двірський бід, під час котрого С. В. Цісар підніс тоаст на здорове царя.

Відень 20 грудня. Після N. fr. Presse відуть австрійські і угорські делегати вже завтра до

Коли такі гадки ворушили ся в голові недужного, молодніло його зморщене старече лице від улки і він роздавав колючки на всі сторони глумливими словами і видом як правдивий сатана.

Коли відтак Кароль і Аяна війшли до садиби, вдоволене Гельрігль не знalo взагалі біляків границь. Було недто съмішно уявити собі, як они обов'язкали до себе, як мужчина в безсильній злобі любився, а дівчина плакала. Дивні люди, чого они запускають ся в таку історію, ажаже Анна скорше чи пізніше мусить взяти того мужа, якого її призначать стече.

Кароль терпів серед тих обставин правдиво пеколіні муки і хоч як ему будо прикро розлучати ся з свою дівчиною, то однако чісив дні до першого вересня, коли мав явити ся знов на вінку графа і проклинав майже хвилю, в якій війшов ему в дорогу той Франц Гохштеттер, той нещасливий чоловік. Без той нещастної історії може Гельрігль не поводивсь би так погано. Але супротив людей, котрі були посміхощем цілої околиці, міг він собі вже більше позволити.

Мимо того настрою не мав Кароль серца остро виступити против старого приятеля свого вітця, коли той при кінці серпня стрітив ся раз з ним на дорозі в ліс. Виглядав надто нужденно. Єго лице було ще марнійше як перше.

— Ну, ось ви знов тут — сказав Кароль трохи насмішливо. — Відко, що наша поміч не багато щастя вам принесла.

Старий чоловік похитав сумно головою.

— Ні, пане доктор.

— І мені ні!

Гохштеттер здивував ся.

— Що кажете, пане доктор? Отже я, нещастний чоловік, зробив і вам непримінність, а може й шкоду? Ах, я того вже тоді побоював ся.

Берлина, щоби там розпочати нові переговори в справі угоди торговельної.

Петербург 20 грудня. Надзвичайне перське посольство від'їшло вчера назад домів через Константинополь.

Токіо 20 грудня. Бюро Райтера доносить, що адмірал Того має віддати команду над бльокадою молодшому командантові, а сам пойде до Токіо, де цісар і його земляки лагодять ему величаве принятие.

Токіо 20 грудня. (Бюро Райтера). Як доносить з головної японської кватери в Мандрії, в ночі з 17 с. м. відбулися три стички передніх сторожевих. Всюди Росіян відцепто. Російська артилерія дала 80 вистрілів на міст зелінничий недалек ріка Шага, що знаходить ся в посіданні Японців, але без успіху.

Мукден 20 грудня. Зимівка і табори Росіян тягнуться на просторі 160 кілометрів довгім від ріки Гун до гір, що відділяють ріку Гун від жерел ріки Шага. В центрі армії відбувається безнастінно борба артилерії. На крилах винесить віддаль обох армій 8 до 12 кілометрів. Простір, який ділить оба войска, становить ся обі сторони заповнити всілякими перешкодами, котрі би не допускали до непоконення войска в зимівках. Ситуація єсть така сама як під Ляояном. Ген. Ренненкампф приїсти від засідання недоступних горбах. Мимо того мусів через п'ять днів вести борбу.

Петербург 19 грудня. Ген. Штесель доносить в телеграмі з 5 грудня: Вчера о 7 год. рано Японці зібрали всі свої сили розпочали, знов штурми на „горб 203 метрів“. Завзята борба трезала щоден. Ми відперли три рази атаки. Під вечер заняв неприятель вершок горба і уставив там зараз дві мітраси. Ми ж раненими єсть також інспектор санітарний ген. Черпінський і підполковник Бутусов. — Попілдна телеграма ген. Шесля з 10 грудня до-

носить: Японці обсадили дні 6 с. м. „високий горб“. Наші кораблі, що стоять в пристані, ушкодили японські бомби. Ген. Черпінський помер. (Глядя: „Вісти політичні“).

Елізаветполь 19 грудня. Оголошено вирок в справі убитого вице-губернатора Андреєва. З трох обжалуваних засуджено одного на смерть, другого на п'яте життя до примусових робіт а третого увільнено.

Кішинев 19 грудня. На шляху зелінничім знайдено тут регистратора місцевої поліції Шавровського з відрубаною головою.

В СІМ ТИЖДНИ

можна оглядати

Подорож по Румунії

в Хромофотоскопі ПАСАЖ МИКОЛЯША.

— Вступ 20 с. —

— „Красівий Союз кредитовий“ видав для руских товариств кредитових потребі друкарі продає їх по отсіх цінах:

1. Книга довгожників . . .	аркум по 10 ср.
2. Замкнена місячні 2 штуки . . .	5 .
3. Інвентар довгожників . . .	аркум 5 .
4. . . вкладників . . .	5 .
5. . . уділів . . .	5 .
6. Книга головна . . .	10 .
7. . . ліквідаційна . . .	10 .
8. . . вкладок щадничих . . .	10 .
9. . . уділів членських . . .	10 .
10. Реєстр членів . . .	10 .
11. Зголоснік о позичку штука по 2 .	
12. Виказ умореня позичек . . .	2 .
13. Асигнати касові . . .	1 .

Купувати і замовляти належить в „Красівому Союзі кредитовому“ у Львові, Римов ч. 9 I. поверх.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький

руку Кароля. — Відваги, пане доктор! Може старому волоцюзі удасться ся винагородити вам шкоду, яку вам мимо своєї волі заподіяв. Я знаю того пана з часів, коли его отец прошкекуловав мій маєток і знаю его ліпше, як може ему любо, та маю средства в руці, аби его трохи приборкати. Спустіть ся на то. Завтра рано пійду до него. Будьте певні, пане доктор, що все буде добре.

— Але як ви —

— Прошу, то моя тайна. Надію ся, що вислід покаже, що я не дармо хвалив ся.

— І дійстно говорив правду. Гельрігль скоро лише розмовив ся з Гохштеттером, заспівав нараз цілком з іншої бочки і позволив на подружії Анни з Каролем, коли він стане гімназіальним учителем у Відні.

По весіллю пішов Маттій Губер на пенсію і живе тепер разом з своєю жінкою при дітях у Відні. Франц Гохштеттер одержав посаду в добрих графа на Угорщині.

Пані Анна Губерова, з дому Гельрігль, мусіла ще в першім році свого подружжа втягнути жалобу по своїм вітци, котрій помер в наслідок поражень серця. Злобний старець пімстив ся ще при смерті на своїй дочці за вимушений дозвіл на подружії, записавши свій маєток державі, а лише відстоки від него дочці доживінно. „Золоті серця“ не дуже захурялися тою грошовою стратою, бо своє щастя носять они в собі самих, як кождий чує і бачить, хто з ними стрічає ся.

— Насамперед щастя желаю до заручин! Але прошу вас, скажіть мені дещо про того Гельрігль. Звідки він і чим єсть або був? Чей не селянин?

— Ні! Він був урядником при якімсь великому банку в Берліні, оженився богато, загнав здається ся жінку до гробу, а коли остається з недужав на реєматизм і став калікою, побудував собі тут віллою.

— Гм, то годилося би — воркнув Гохштеттер. — А не знаєте, як ему на імя?

— На що вам то?

— То важна річ. Прошу, скажіть, пане доктор, від того богато зависить.

Кароль поглянув з зачудованем на Гохштеттера, що дивився на него з видимим напруженiem.

— Тайною то не єсть — сказав відтак. — Той мілій пан Гельрігль називається Венедикт і походить, як мені его дочка казала, з Зальцбурга.

— Отже так! — скрикнув Гохштеттер з оживленем. — Венедикт Гельрігль з Зальцбурга. І той чоловік сьміє так підло поводити ся супротив вас, чоловіка чести, між тим як він — Гохштеттер перервав і стиснув широ-

— О Г О Л О Ш Е Н Я. —

Обезпечайте будинки, движимості, збіже і пашу

против огнівих шкід

в одинокім рускім Товаристві асекураційнім

„Дністер“

ТОВАРИСТВО ДНІСТЕР опирає ся на взаємності членів, то значить звертає членам щорічну чисту наданішку. Звороти виносили за рр. 1900, 1901 і 1902 суму 219.332 К т. е. 8%.

Шкоди ліквідує ДНІСТЕР скоро при участі місцевих членів і делегатів. Від 1893 до 1903 виплатив ДНІСТЕР відшкодувань на суму 4,161.669 К.

Фонди ДНІСТРА з кінцем 1903 р. виносять 1,013,691 К і уміщені в пупілярних цінних паперах.

АГЕНЦІЇ ДНІСТРА находяться у всіх містах, місточках і многих селах і легко кожному обезпечити ся через агента; ДНІСТЕР уділяє агенції господарям, де єще на більший округ нема агенції. Агенти заробили вже 537.815 К провізії.

НА ЖИТЕ треба обезпечати ся через ДНІСТЕР в Товаристві краківськім; власну провізію від таких обезпечені діє ДНІСТЕР на рускі добродійні цілі; тому на жите обезпечайтесь тілько через ДНІСТЕР.

Товариство взаємних обезпеченів „Дністер“

у Львові, Рипок 10, в домі „Просвіти“.

ПОЛІСИ „ДНІСТРА“ приймає при позичках Банк краєвий і каса ощадності.

ОБРАЗИ СВЯТИХ

Важне для родин і школ!

Вечеря Господня Леонарда да Вінчі	12 ар.
рит. на міді величини 44×80 см.	
Сикстинська Мадонна Рафаеля величини 41×31 см.	4 ар.
Непорочне початис Мурілля величини 42×32 см.	4 ар.
Христос при лириці з Самаританкою Карачі'ого величини 37½×63 см.	4 ар.
Ессе Ното Івіда Рені величини 49×39 см.	5 ар.
Христос несучий хрест Рафаеля величини 52×36 см.	4 ар.
Всі ті образи (штихи) наведених славних мальярів нові, надають ся дуже добре до школ і суть о 50% дешевіші як в торговлях образами. Висилають ся лише за поспільністю вже офоранковані. Замовляти у М. Кучабінського Львів, ул. Чарнецького.	

**Головна
Агенція дневників і оголошень
у Львові**

Пасаж Гавсмана число 9.

приймає

пренумерату на всі дневники
краєві і заграницні
по цінах оригінальних.